

ARTICOLI:
XG2033-50TRACK
XG2033-100TRACK
XG2033-200TRACK
XG2033-300TRACK

ATTENZIONE: La sicurezza dell'apparecchio è garantita solo con il rispetto scrupoloso delle presenti istruzioni, pertanto è necessario conservarle nel tempo.

AVVERTENZE DI CARATTERE GENERALE

Attenzione: in fase di realizzazione del controsoffitto prestare attenzione alla disposizione della struttura di sostegno del cartongesso in modo da agevolare la realizzazione dei fori per gli apparecchi di illuminazione.

Togliere la tensione di rete prima di eseguire qualsiasi operazione.

Il montaggio va eseguito SOLO da personale specializzato.

Panzeri Carlo srl non si ritiene responsabile di eventuali danni a persone e/o cose derivati dalla errata installazione, cattivo uso o da modifiche non da essa apportate ai prodotti.

L'apparecchio non deve essere in nessuna circostanza coperto da materiale isolante o similare.

I dati di targa non devono in alcun modo e per nessun motivo essere rimossi.

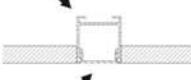
MONTAGGIO:

- Praticare il foro nel cartongesso seguendo le seguenti misure
- | ARTICOLO | MISURA mm |
|------------------|-----------|
| XG2033-50 TRACK | 515x40 |
| XG2033-100 TRACK | 1015x40 |
| XG2033-200 TRACK | 2015x40 |
| XG2033-300 TRACK | 3015x40 |
- Prevedere l'alimentatore (accessorio non in dotazione) idoneo alla potenza installata in posizione remota e predisporre i cavi per il collegamento elettrico.
 - Montare le farfalle sull'apparecchio seguendo le indicazioni riportate nelle figure 1, 2, 3, 4.
 - Inserire l'apparecchio all'interno del foro praticato nel cartongesso con le farfalle posizionate come illustrato nella figura 4.
 - Ruotare le farfalle A (figura 5) e fissare l'apparecchio al cartongesso con le viti B (figura 6)
 - Agendo sulle viti C (figura 6) portare l'apparecchio a livello opportuno
 - Inserire lo schermo monouso per rasatura, stuccare (figura 7) e verniciare (figura 8).
 - Rimuovere lo schermo monouso (figura 9)
 - Applicare i led (AVENDO CURA DI RISPETTARE LA POLARITÀ, collegamento in parallelo), effettuare il collegamento elettrico e inserire lo schermo in policarbonato (figura 10)

Spiegazione simboli presenti sui dati di targa

Apparecchi di classe III alimentati a bassissima tensione di sicurezza SELV.

IP40-IP20



Non ricoprire l'apparecchio con materiale isolante o similare

Prodotto conforme alle norme di sicurezza e alle direttive europee vigenti.

Marchio unico di certificazione EAC (EurAsian Certification).

L'apparecchio non può essere smaltito nei normali rifiuti domestici ai sensi della direttiva europea 2002/96/CE in materia di apparecchi elettrici (waste electrical and electronic equipment - WEEE). Questa direttiva definisce le norme per la raccolta e il riciclaggio degli apparecchi dismessi validi su tutto il territorio dell'Unione Europea. Per la restituzione di un dispositivo dismesso, si prega di servirsi dei sistemi di restituzione e raccolta messi a disposizione nei singoli paesi di utilizzo.

MONTAGE- UND GEBRAUCHANLEITUNG

ARTIKEL:
XG2033-50TRACK
XG2033-100TRACK
XG2033-200TRACK
XG2033-300TRACK

ACHTUNG: Die Sicherheit der Leuchte ist nur gewährleistet, wenn die vorliegenden Anweisungen genauestens eingehalten werden. Bitte aufbewahren!

ALLGEMEINE HINWEISE

Achtung: Bei der Konstruktion der Zwischendecke ist die Stützstruktur des Gipskartons so anzubringen, dass die Bohrungen für die Beleuchtungskörper einfach durchgeführt werden können. Trennen Sie die Netzspannung vor jeglichem Eingriff. Die Montage darf NUR von Fachpersonal vorgenommen werden. Panzeri Carlo srl ist für eventuelle Personen- und/oder Sachschäden, die sich aus einer falschen Installation, einem unsachgemäßen Gebrauch und durch unbefugte Änderungen am Produkt ergeben, nicht verantwortlich.

Das Gerät darf keinesfalls mit Isoliermaterial oder Ähnlichem abgedeckt werden.
Die Typenschilder dürfen auf keinen Fall entfernt werden.

MONTAGE:

- Bohren Sie das Loch laut folgenden Maßen in den Gipskarton.

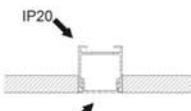
ARTIKEL	ABMESSUNG in mm
XG2033-50 TRACK	515x40
XG2033-100 TRACK	1015x40
XG2033-200 TRACK	2015x40
XG2033-300 TRACK	3015x40

- Es ist ein für die installierte Leistung geeignetes Vorschaltgerät (nicht im Lieferumfang) in angemessener Entfernung zu installieren. Die Kabel für den Elektroanschluss sind zu verlegen.
- Montieren Sie die Flügel laut Abbildung 1, 2, 3 und 4 an der Leuchte.
- Setzen Sie die Leuchte in die im Gipskarton vorbereitete Aussparung ein und positionieren Sie die Flügel dabei wie in Abbildung 4 dargestellt.
- Drehen Sie die Flügel A (Abb. 5) und fixieren Sie das Gerät mit den Schrauben B an der Gipskartonplatte (Abb. 6).
- Regeln Sie die Leuchte über die Schrauben C (Abb. 6).
- Setzen Sie die Einwegabschirmung ein, spachteln Sie (Abb. 7) und übermalen Sie (Abb. 8) die Gipskartonplatte.
- Nehmen Sie die Einwegabschirmung wieder ab (Abb. 9).
- Setzen Sie die LED-Lampen UNTER BEACHTUNG DER POLE in Parallelschaltung ein, nehmen Sie den Elektroanschluss vor und setzen Sie den Polycarbonatschirm ein (Abb. 10).

Symbolerklärungen der Datenangaben

Leuchten der Klasse III mit einem Betrieb mit einer Schutzkleinspannung SELV. Leuchten der Klasse III wird mit keiner Schutzerdung ausgestattet.

IP40-IP20



Das Gerät nicht mit Isoliermaterial oder Ähnlichem bedecken

Product complying with safety rules and EU directives

Einiges Markenzeichen EAC (EurAsian Certification).

Das Gerät darf nicht mit dem Siedlungsabfall (Hausmüll) entsorgt werden. Dieses Gerät ist entsprechend der europäischen Richtlinie 2002/96/EG über Elektro- und Elektronik-Alterege (waste electrical and electronic equipment - WEEE) gekennzeichnet. Diese Richtlinie gibt den Rahmen für eine EU-weit gültige Rücknahme und Verwertung der Alterege vor. Für die Rückgabe Ihres Alterege nutzen Sie bitte die Ihnen zur Verfügung stehenden Rückgabe- und Sammelsysteme.

ARTICLES:
XG2033-50TRACK
XG2033-100TRACK
XG2033-200TRACK
XG2033-300TRACK

WARNING: The security of this equipment is guaranteed only with compliance of these instructions, so you must keep them.

GENERAL INFORMATION

Caution: when installing countertop pay attention to the arrangement of the support structure of the plasterboard in order to facilitate the realization of holes for the lighting fixtures.

Disconnect from the mains before making any operation.

The installation must be performed ONLY by qualified personnel.

Panzeri Carlo Srl is not responsible for any damage to persons and/or property resulting from improper installation, misuse, or unauthorized modifications made to their products.

The unit must not under any circumstances be covered by insulating material or similar

The registration plate must not be removed in any way or for any reason

INSTALLATION

- Drill the hole in the plasterboard according to the following measurements:

ARTICLE	SIZE mm
XG2033-50 TRACK	515X40
XG2033-100 TRACK	1015x40
XG2033-200 TRACK	2015x40
XG2033-300 TRACK	3015x40

- Obtain the correct power supply unit(accessory not included), install it in a remote location and prepare the cables for their connection
- Mount the wings on the device following the instructions provided in figures 1,2,3,4
- Insert the unit into the hole in the drywall with the wings positioned as shown in Figure 4
- Rotate the wings A (figure 5) and fix the appliance to the plasterboard with the screws B (figure 6)
- By turning the screws C (figure 6) position the unit at the appropriate level
- Insert the disposable screen for scrapings, plaster (figure 7) and paint (figure 8)
- Remove the disposable screen (figure 9)
- Install the LEDs (PAYING ATTENTION TO OBSERVE POLARITY, parallel connection), connect to the power supply and insert the polycarbonate screen (figure 10)

Explanation of the symbols on the label

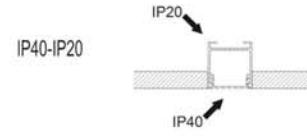
Das Produkt entspricht den gültigen Sicherheitsvorschriften und EU-Richtlinien

Fixture class III for very low voltage SELV power supply . A class III fixture does not have to be equipped with a ground protection

Unique brand of EAC certification (EurAsian Certification).

Do not cover the unit with insulating material or similar

The device may not be disposed of with household rubbish. This appliances is labelled in accordance with European Directive 2002/96/EG concerning used electrical and electronic appliances (waste electrical and electronic equipment - WEEE). The guideline determines the framework for the return and recycling of used appliances as applicable throughout the EU. To return your used device, please use the return and collection systems available to you

**INSTRUCTION DE MONTAGE ET UTILISATION**

ARTICLES:
XG2033-50TRACK
XG2033-100TRACK
XG2033-200TRACK
XG2033-300TRACK

ATTENTION: La sécurité de l'appareil est garantie seulement si les instructions sont suivies scrupuleusement ; il est donc nécessaire de les conserver.

AVERTISSEMENTS DE CARACTÈRE GÉNÉRAL

Attention : au moment de réaliser le faux plafond faire attention à la disposition de la structure de soutien du carton-pierre de façon à faciliter la réalisation des trous pour les appareils d'éclairage.

Mettre l'appareil hors tension avant de procéder à toute opération.

Le montage ne doit être effectué que par des techniciens spécialisés.

Panzeri Carlo srl n'est pas responsable de tout dommage aux personnes ou choses résultant d'une mauvaise installation, mauvaise utilisation, ou de modifications aux produits apportées par les autres.

L'appareil ne doit être jamais couvert de matériel isolant ou similaire.

Les données de la plaquette ne doivent absolument pas être enlevées.

MONTAGE

- Faire le trou dans le carton-pierre selon les dimensions suivantes

ARTICLE	DIMENSION mm
XG2033-50 TRACK	515X40
XG2033-100 TRACK	1015x40
XG2033-200 TRACK	2015x40
XG2033-300 TRACK	3015x40

-Prévoir l'alimentateur (accessoire pas fourni) qui convient à la puissance installée en position éloignée et préparer les câbles pour le branchement électrique.

-Monter les ailes sur l'appareil suivant les indications données dans les figures 1, 2, 3, 4.

-Insérer l'appareil à l'intérieur du trou pratiqué dans le carton-pierre avec les ailes positionnées comme illustré dans la figure 4.

-Tourner les ailes A (figure 5) et fixer l'appareil au carton-pierre avec les vis B (figure 6)

-En agissant sur les vis C (figure 6) porter l'appareil au niveau nécessaire

-Insérer l'écran jetable pour rasage, mastiquer (figure 7) et peindre (figure 8).

-Enlever l'écran jetable (figure 9)

-Appliquer les led (FAISANT ATTENTION À RESPECTER LA POLARITÉ, jonction en parallèle), effectuer le branchement électrique et insérer l'écran en polycarbonate (figure 10).

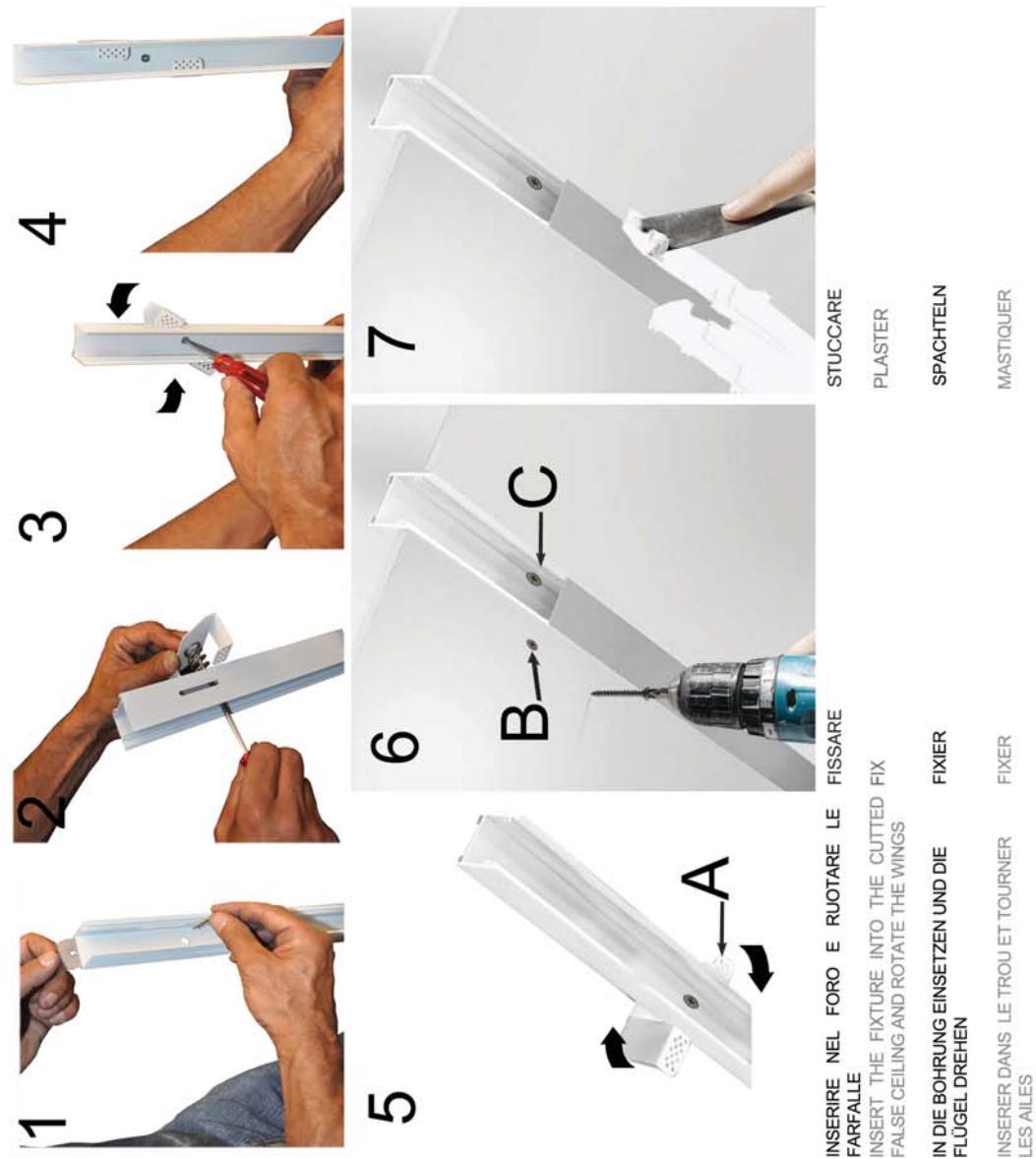
Explication des symboles présents sur les données de la plaquette

Appareils classe III à très basse tension de sécurité SELV.. La classe III ne doit pas être munie d'une protection au sol.

Produit conforme aux règles de sécurité et aux règlements de l'union européenne

Marque unique de conformité EAC (EurAsian Certification).

L'appareil ne peut pas être jeté dans le flux normal des déchets municipaux selon la Directive Européenne 2002/96/CE sur les Déchets des Équipements Électriques et Electroniques(DEEE)(Waste Electrical and Electronic Equipment-WEEE).Cette directive définit les normes de collecte et le recyclage des appareils usagés sur tout le territoire de l'Union Européenne. Pour la restitution d'un appareil usagé, il faut se servir des systèmes de restitution et de collecte offerts dans chaque pays d'utilisation



INSERIRE NEL FORO E RUOTARE LE FARFALLE
- INSERT THE FIXTURE INTO THE CUTTED FIX
- FAULSE CEILING AND ROTATE THE WINGS
IN DIE BOHRUNG EINSETZEN UND DIE FLÜGEL DREHEN
INSERIR DANS LE TROU ET TOURNER
LES AILES



RIMUovere lo schermo monouso
AUTANDOSICO CON UN 'CUTTER' PER NON
ROVINARE LA VERNICE.
REMOVE THE DISPOSABLE SCREEN WITH THE
HELP OF A "CUTTER" TO AVOID DAMAGING THE
PAINT.
DIE EINWEGABSCHIRMUNG MITHILFE EINES
CUTTERS ENTFERNEN, UM DIE FARBE NICHT ZU
BESCHÄDIGEN
REMOVER LA PANTALLA MONOUSO CON UN CÚTER
PARA NO ARRuinAR EL BARNIZ
RETIRER L'ÉCRAN JETABLE À L'AIDE D'UN «CUTTER»
POUR ÉVITER D'ENDOMMAGER LA PEINTURE

ESEMPI DI APPLICAZIONE
APPLICATION EXAMPLES
ANWENDUNGSBEISPIELE
EXEMPLES D'APPLICATION

